

Patente Española

17.001

MEMORIA

descriptiva sobre "Un aparato para la distribución de hojas de papel,
adaptable a las máquinas tipográficas, máquinas de cortar papel y sus
similares."

POR

Walter Everett Collins

DE

Londres

Inglaterra



- 1 -

El presente invento se refiere a un método perfeccionado y su aparato correspondiente para ir formando tiras de papel o material análogo en una o más pilas o rimeros y muy especialmente a la manera de ir cortando una banda o faja de papel continuo o material análogo, en trozos de tamaño determinado, e ir después formando las tiras o trozos así cortados en una o más pilas o rimeros.

La finalidad del presente invento es realizar una disposición perfeccionada mediante la cual se puedan ir apilando hojas de papel o tiras de éste material, de una manera sencilla expeditiva y eficaz, yendo colocadas las tiras sucesivas preferentemente una debajo de otra y en sucesión rápida.

Consiste el presente invento en la manera de ir formando las tiras de papel o material análogo en una o más pilas, y comprende las fases de trabajo siguientes:

a) Hacer que vayan pasando o avanzando en alineación es decir una tras de otra las tiras o trozos cortados, guardando cierta distancia entre sí las tiras sucesivas.

b) Ir retirando estas tiras sucesivas de la alineación que guardan, para colocarlas en relación de paralelismo, y

c) Hacer que vayan avanzando las tiras paralelas sucesivas en contacto superficial entre sí.

Además, el presente invento consiste en el método o manera de ir cortando una faja o banda de papel continuo, en trozos o tiras y en ir formando las tiras sucesivas en una o más pilas o rimeros, comprendiendo dicho método las fases de trabajo siguientes:

a) El cortar la banda de papel, o su equivalente, en tiras o trozos.

b) El ir retirando estas tiras sucesivas de la alineación que guardan, para colocarlas en relación de paralelismo,

c) El hacer que vayan avanzando las tiras paralelas sucesivas en contacto superficial entre sí.

Asimismo, el presente invento consiste en las tira:

trozos de papel o su equivalente, al ser apiladas por el método que se describe en uno cualquiera de los dos párrafos precedentes. También consiste el presente invento en un aparato para ir apilando las tiras o trozos de papel o su equivalente comprendiendo este aparato los medios para ir dando salida a las tiras en alineación sucesiva, otros medios para ir quitando las tiras sucesivas de esta alineación y colocándolas en relación de paralelismo, haciendo luego que vayan avanzando las sucesivas tiras o trozos paralelos en contacto superficial entre sí.

También consiste el presente invento en un dispositivo para ir cortando una banda o faja de papel o su equivalente en trozos o tiras iguales e ir luego apilando las tiras sucesivas u hojas, comprendiendo el dispositivo los órganos y medios para ir cortando la banda de papel en las tiras o trozos antedichos, otros órganos para ir dejando fuera de alineación estas tiras sucesivas e ir las colocando en relación de paralelismo, y en hacer que por último vayan avanzando las sucesivas tiras paralelas en contacto superficial entre sí.

Para fijar bien las ideas convendrá consultar los dibujos que se acompañan, en los cuales:

La Fig. 1 es un alzado lateral de un aparato construido con arreglo al presente invento.

La Fig. 2 es un alzado lateral de la Fig. 1.

La Fig. 3 es un plano seccional parcial de la Fig. 2, estando tomado el corte por la línea C-D.

La Fig. 4 es una vista con detalles y en escala ampliada del mecanismo que sirve para ir retirando las tiras de la alineación que guardan e ir las colocando en paralelismo entre sí.

La Fig. 5 es otro plano seccional tomado por la línea A-B de la Fig. 4.

La Fig. 6 es una modificación del aparato representado en las Figs. 1 y 2, y

La Fig. 7 es un alzado lateral de la Fig. 6.



El aparato que constituye la materia patentable del presente invento, vá a ser descrito a continuación en su aplicación a un aparato de estampación y grabado en bucco (intaglio), en el que una banda o tira de papel móvil es sometida a una operación de impresión o estampado polícromo y cortada en trozos o etiquetas o tiras que luego se ván formando en una o más pilas o rimeros.

En los dibujos adjuntos, una banda de papel 1 que ha sido sometida a una operación de estampación al intaglio y polícroma, vá avanzando, por medio de un par de rodillos 2, a un mecanismo cortante que consta de la cuchilla giratoria 3 y de la contra-cuchilla fija 4. Este mecanismo cortante deberá estar construido preferentemente, en la forma que se describe en las memorias que acompañan a las solicitudes de patente presentadas en Inglaterra por el recurrente con fecha 15 de Octubre de 1925 y 26 de Noviembre de 1925, señaladas con los Nos: 25.810 y 29.880, respectivamente.

A medida que la banda de papel 1 vá pasando por entre la cuchilla giratoria 3 y la contra-cuchilla fija 4, se desplaza por encima de una cama o asiento 5, construida preferentemente en forma de cámara hueca destinada a recibir aire comprimido y expulsar este por unos orificios 6, a fin de formar un soporte acofinado para la banda en el movimiento de avance de esta última e impedir que la superficie impresa o estampada de la banda pueda ponerse en contacto con la bancaza de la máquina, además de lo cual, dicha disposición contribuye al secado de la tinta sobre la banda.

Montado en forma giratoria sobre ésta cama de aire comprimido 5 hay un tambor aspirante 7, el cual comunica por el intermedio del tubo 8 con una bomba centrífuga destinada a aspirar aire por el orificio 9 practicado en la periferia del tambor. Cuando el borde de avance o delantero de la banda 1, se aproxima al tambor de aspiración 7, es atraído por la succión del aire, es decir, por el vacío, en contacto con la periferia del tambor, contribuyendo de este modo a ir avanzando por la rotación del tambor.



Dicho tambor 7 descansa sobre un árbol 10, árbol que es portador de una rueda dentada 11 destinada a recibir una cadena de transmisión 12, que también engancha en otra rueda de cadena 13 montada en el árbol 14 que es portador de la cuchilla giratoria o móvil 3.

El árbol 14 es accionado desde el mando principal de la máquina, y la cadena 12 vá pasando alrededor de la rueda intermedia 15 que revoluciona en vacío, con el fin de invertir la dirección de rotación del tambor 7 con relación al árbol 14. La rueda de cadena 11 está destinada a accionar el tambor 7 a una velocidad periférica mayor que la velocidad de la banda móvil 1, de tal suerte que al quedar el borde de avance de la banda aprisionado o adherido por la acción del vacío sobre el tambor 7, aquella parte de la banda situada entre los rodillos alimentadores 2 y el tambor 7 se mantendrá en tensión, asegurando de éste modo que la banda de papel 1 solo pueda irse cortando en trozos mientras se mantiene tirante aquella parte de la misma comprendida entre los expresados rodillos 2 y el tambor 7.

En unas ranuras formadas en la periferia del tambor 7 van recibidas unas correas de transmisión 7*. Dichas correas están destinadas a enganchar en unas poleas 16 y 17 montadas en los árboles respectivos 18 y 19, y de tal manera que una parte o banda de cada correa se mantenga siempre en dirección horizontal. En estas condiciones, al quedar cortada una tira o trozo de la banda 1, el tambor 7 la arrastrará a una velocidad mayor que la del borde de avance entrante de la banda cortada, separando así la tira o trozo de dicha banda y arrastrándola en la distancia o amplitud de una media revolución, a fin de invertirla, verificado lo cual, la tira es retirada del tambor y colocada y arrastrada sobre las correas 7* en posición horizontal. En esta posición horizontal la banda tropieza en unos discos 20, formados en la extremidad inferior de cuatro espirales 21. Dichos discos 20 tienen practicados unos orificios 22, destinados a coincidir periódicamente con los tubos de



aspiración 23 que atraen la tira hacia abajo, asegurando que cada una de las tiras se vaya poniendo en contacto con los discos 20, que la retienen e impiden que pueda seguir avanzando longitudinalmente.

Las extremidades inferiores de las columnas o espirales 21, son de un paso menos pronunciado que las de la parte superior, y cada tira o trozo cortado, al ser aspirado para que le cojan los discos 20 toca por su extremidad inferior en las espirales 21 y queda sostenido por cuatro puntos distintos alrededor del borde siendo elevada rápidamente en posición horizontal por medio de dichas espirales.

Después que la tira ha sido levantada de una manera inicial de los discos 20, es arrastrada por las partes superiores de las espirales, que son de un paso más rápido que las de la parte inferior, y vá subiendo poco a poco hasta la parte superior de las mismas. Las tiras al quedar sostenidas alrededor de sus bordes por dichas espirales están imposibilitadas por sus bordes de avance de caer por debajo del nivel de los discos 20, por impedírsele unas pestañas o cercos 24, que van montadas a los haces con los discos 20.

Los extremos de las tiras, que al ser estas elevadas van situados sobre el tambor 7, irán encajando en un órgano guiador 25, y se irán colocando junto a las otras extremidades de las tiras en un elemento tubular 26 destinado a recibir aire comprimido y a expulsarle por los orificios 26A.

El elemento tubular 26, con los chorros o corrientes de aire que de él salen, tiende a desplazar las tiras sucesivas que descansan en las espirales 21 e ir las aplicando sobre el órgano guiador 25, ayudando también a las tiras en su marcha o carrera ascendente, y sometiendo al propio tiempo dichas tiras a un secado ulterior o adicional.

Como se vé, pues, a medida que las tiras sucesivas de papel van siendo cercenadas de una banda móvil, son colocadas por el tambor de aspiración en contacto con las espirales alimentadoras 21, que son las que vá poniendo las tiras



sucesivas en relación de paralelismo y las van empujando hacia la parte superior de dichas espirales donde van siendo colocadas una debajo de otra formando una pila o rintero.

Refiriéndonos ahora a las Figs. 6 y 7, el órgano de guía 25 que hay montado por encima del tambor 7 está animado de movimiento alternativo de manera que avance y retroceda del elemento tubular 26 que hay montado directamente enfrente.

El guía móvil 25 vá sostenido por dos bielas 27 y 28 que giran alrededor de unos arboles 29 y 30 montados en la máquina. La biela giratoria 27 va sujeta por un punto de su longitud, a otra biela análoga 31 unida por su extremidad libre, a otra biela idéntica 32 cuya extremidad libre vá dispuesta de modo que tropiece en una leva 33, calzada en un árbol 34, por el intermedio de un juego de trinquete 33a que permite a la leva ser corrida hácia atrás por el botón de maniobra 33b. Esta disposición permite colocar la leva o excéntrica en el cero, o sea en vacío mientras que la máquina está en marcha. El árbol 34 es accionado por una rueda helicoidal 35 que engrana en un tornillo sin fin 36, formado en el árbol 37, y éste árbol 37 es impulsado por otra rueda helicoidal 38 que engrana en otro tornillo sin fin 39 formado en un árbol 40 árbol que es accionado desde el mando principal de la máquina.

La doble transmisión de tornillo sin fin entre la leva 33 y el árbol 40 que comunica con el mando principal, constituye una reducción de 500 por 1.

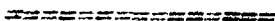
La leva 33 vá dividida en dos partes o secciones tales que a cada revolución completa de la misma, obligue a la guía 25 a avanzar y a retroceder del elemento tubular 26.

Como quiera que la reducción de velocidad en el mando está en la relación de 500 a 1, se comprenderá desde luego que el órgano de guía 25 avanza y retrocede a cada 250 tiras de papel que son enviadas al alimentador espiral. Asimismo se comprenderá que por virtud de la



disposición anteriormente descrita, la pila de tiras o trozos de papel cortados, que se forma en la cabeza o parte superior de dichos alimentadores espirales vá dividida en tandas o grupos de 250 tiras cada una. Asimismo se comprenderá que la transmisión entre la leva y el mando principal de la máquina podrán estar proyectados y contruidos de manera que las tiras de papel se subdividan en tandas o haces del número de hojas que se quiera. Por las razones anteriormente expuestas los alimentadores espirales del mecanismo motor deberán estar contruidos de una manera análoga a la indicada en los dibujos que se acompañan, en los que el ármazón que sostiene dichas espirales y su accionamiento ván sujetos en forma giratoria a la bancaza de la máquina, por medio de una especie de horquilla 41 que gira sobre el árbol 10 en el cual revoluciona también el tambor de aspiración 7. Esta característica permite que el apilador pueda ser basculado en posición horizontal, para que se facilite el libre manejo del mecanismo de las cuchillas.

N O T A.



Habiendo ya descrito y detallado con toda amplitud la naturaleza de nuestro invento así como la manera de llevarlo a cabo en la práctica, debemos hacer constar que las disposiciones anteriormente descritas son susceptibles de ligeras modificaciones en sus dimensiones y detalles, sin que por ello se altere el principio fundamental del invento y lo que constituye la esencia del mismo y por lo que solicitamos patente de invención por veinte años en España es por: "Un aparato para la distribución de hojas de papel adaptable a las máquinas tipográficas, máquinas de cortar papel y sus similares"; caracterizándose por lo siguiente:

1ª.-Por el hecho de que permite formar tiras o trozos



de papel en una o más filas o rimeros o pilas, en la forma siguiente:

a) Hacer que vayan avanzando en alineación las tiras o trozos sucesivamente, guardando cierta distancia entre sí.

b) El ir retirando tiras sucesivas de la alineación y colocándolas en relación de paralelismo y

c) Hacer que vayan avanzando estas tiras paralelas en contacto superficial entre sí.

2ª.- Un aparato para cortar y formar tiras o trozos de papel, o material equivalente en una o más pilas o rimeros según las fases siguientes:

a) Hacer que vayan avanzando en alineación las tiras o trozos sucesivamente, guardando cierta distancia entre sí.

b) El ir retirando las tiras sucesivas de la alineación y colocándolas en relación de paralelismo.

c) Ir sosteniendo las sucesivas tiras paralelas por puntos situados alrededor de los cantos o bordes de las mismas, y

d) Hacer que vayan avanzando las tiras sucesivas así sostenidas, en contacto superficial entre sí.

3ª.- Un aparato para ir cortando una banda o faja de papel continuo u otro material análogo, en trozos o tiras de igual tamaño, e ir luego formando estas tiras sucesivas en una o más pilas o rimeros, con arreglo a las siguientes fases de trabajo:

a) Ir cortando una banda de papel en trozos o tiras.

b) El ir retirando las tiras sucesivas de la alineación y colocándolas en relación de paralelismo,

c) Hacer que vayan avanzando estas tiras paralelas en contacto superficial entre sí.

4ª.- Un aparato para ir cortando una banda o faja de papel continuo u otro material análogo, en trozos o tiras de igual tamaño, e ir luego formando estas tiras sucesivas en una o más pilas o rimeros, con arreglo a las siguientes fases de trabajo:

a) Ir cortando una banda de papel en trozos o tiras.



b) *El ir retirando las tiras sucesivas de la alineación y colocándolas en relación de paralelismo.*

c) *Ir sosteniendo las sucesivas tiras paralelas por puntos situados alrededor de los cantos o bordes de las mismas, y*

d) *Hacer que vayan avanzando las tiras sucesivas así sostenidas en contacto superficial entre sí.*

5º.- *Un aparato para ir cortando una banda o faja de papel continuo u otro material análogo, en trozos o tiras de igual tamaño, e ir luego formando estas tiras sucesivas en una o más pilas o rimeros, con arreglo a las siguientes fases de trabajo:*

a) *Ir alimentando o pasando por la máquina una banda o faja de papel u otro material análogo de una manera continua,*

b) *Ir cortando dicha banda en tiras o trozos sin perturbar o interrumpir el avance continuo de la misma.*

c) *Ir separando las tiras sucesivas una de otra y colocándolas después en relación de paralelismo,*

d) *Ir sosteniendo las sucesivas tiras paralelas por puntos situados alrededor de los cantos o bordes de las mismas, y*

e) *Hacer que vayan avanzando las tiras así sostenidas en contacto superficial entre sí.*

6º.- *Un aparato para ir juntando tiras de papel u otro material análogo en forma de pilas, según se especifica en una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, en el cual están previstos los medios para ir disponiendo o juntando estas tiras en piladas o tandas que comprende cada una un número determinado de tiras o trozos.*

7º.- *El ir juntando tiras o trozos de papel o su equivalente en pilas o rimeros, según se especifica en la reivindicación 6º, sobreponiéndose las piladas o tandas de tiras una en otra.*

8º.- *El aparato para ir cortando una banda o faja de papel continuo en trozos e ir luego apilando los trozos o tiras sucesivos en la forma que se especifica en las reivindicaciones 3º, 4º y 5º, manteniéndose la banda de papel*



en tensión a medida que se ván cercenando de ella las tiras.

9º.- Un aparato para ir cortando una banda que vá pasando continuamente, en tiras o trozos, e ir luego apilando las tiras cortadas, en la forma que se puntualiza en la reivindicación 5º, en el cual aparato, el dispositivo que vá separando las tiras sucesivas está adaptado de modo que mantenga la banda de papel en tensión durante la operación del cortado, invirtiendo, si es preciso, la tira cortada.

10º.- Un aparato para ir cortando y juntando tiras de papel o material equivalente, en forma de pilas, según se puntualiza en una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, y en el cual las tiras paralelas sucesivas están sujetas a la acción del aire comprimido, a medida que ván avanzando en contacto superficial entre sí.

11º.- La obtención de tiras de papel, una vez apiladas por medio del aparato que se puntualiza en una cualquiera de las reivindicaciones precedentes.

12º.- Un aparato para el apilado de tiras o trozos de papel o material equivalente, comprendiendo dicho aparato los medios para ir descargando las tiras en alineación, y para ir moviendo las tiras sucesivas en paralelismo entre sí, y hacer que vayan luego avanzando las tiras paralelas sucesivas en contacto superficial entre sí.

13º.- Un aparato para el apilado de tiras o trozos de papel o material equivalente, comprendiendo dicho aparato los medios para ir descargando las tiras en alineación, los medios (consistentes, por ejemplo, en un tambor de aspiración), para ir distanciando o espaciando las tiras sucesivas entre sí, y otros medios para ir recibiendo las tiras así separadas e ir las colocando después en relación de paralelismo y en contacto superficial entre sí.

14º.- Un aparato para el apilado de tiras o trozos de papel o material equivalente, comprendiendo dicho aparato los medios para ir descargando las tiras en alineación, un tambor de aspiración por el vacío destinado a ir cogiendo con fuerza las tiras sucesivas e ir las separando una de otra,



y otro dispositivo destinado a recibir las tiras separadas, sostenerlas alrededor de sus cantos o bordes y hacer que vayan avanzando con relación de paralelismo y en contacto superficial entre sí.

15º.- Un aparato para ir cortando una banda o faja de papel o su equivalente en trozos o tiras e ir luego formando las tiras sucesivas en una o más pilas o rimeros, comprendiendo dicho aparato los medios para ir cortando la faja de papel o su equivalente, en tiras, los medios para ir colocando las tiras sucesivas paralelamente entre sí, y hacer que vayan avanzando estas tiras paralelas sucesivas en contacto superficial entre sí.

16º.- Un aparato para ir cortando una banda o faja de papel o su equivalente en trozos o tiras e ir luego formando las tiras sucesivas en una o más pilas o rimeros, comprendiendo dicho aparato los medios (consistentes en un par de rodillos, por ejemplo), para hacer que vaya avanzando una banda de papel de una manera continua, otros medios (consistentes, por ejemplo, en una cuchilla giratoria), para ir cortando trozos de la banda de papel sin perturbar el avance continuo de la misma, otros medios (consistentes por ejemplo en un tambor giratorio que aspira por el vacío), destinado a ir separando una de otra las tiras sucesivas cortadas de la banda, y otros medios (consistentes por ejemplo, en un alimentador giratorio en forma de espiral), destinado a ir recibiendo las tiras separadas e ir las colocando paralelamente y en contacto superficial entre sí.

17º.- Un aparato para ir cortando una banda o faja de papel continua en trozos o tiras e ir luego juntando los trozos o tiras sucesivos en una o más pilas o rimeros comprendiendo dicho aparato un par de rodillos giratorios destinados a hacer que vaya avanzando una banda de papel o material análogo de una manera continua, una hoja cortante o cuchilla fija cuyo filo vá dispuesto en alineación con el plano tangencial común a los citados rodillos, una cuchilla giratoria destinada a juntarse con la contra-cuchilla fija e ir cortando



la banda en trozos o tiras, un tambor giratorio que funciona por aspiración o por el vacío, destinado a ir recibiendo las tiras cortadas e ir separándolas una de otra, y un alimentador en forma de espiral destinado a ir recibiendo las tiras separadas e ir las colocando en relación de paralelismo y en contacto entre sí.

18º.- Un aparato para ir apilando tiras o trozos de papel o su equivalente en la forma que se puntualiza en las reivindicaciones 12ª a la 17ª inclusive, en el cual están tomadas las disposiciones para ir juntando o colocando automáticamente las tiras apiladas, en tandas de un determinado número de tiras.

19º.- Un aparato para ir cortando una banda o faja de papel continuo, o material equivalente e ir luego juntando las tiras o trozos sucesivos en pilas o rimeros según se puntualiza en las reivindicaciones 13ª, 14ª, 15ª, 16ª y 17ª, en el que el mecanismo cortante está construido con arreglo a la cuchilla que se describe y reivindica en las memorias que acompañan a las patentes inglesas Nº 25.810 del 15 de Octubre de 1925 y Nº 29.880 del 26 de Noviembre de 1925.

20º.- Un aparato para ir apilando tiras o trozos de papel o su equivalente en la forma que se puntualiza en las reivindicaciones 13ª, 14ª, 16ª, 17ª y 18ª, en el que hay montado un dispositivo entre la cuchilla y el tambor de aspiración, a fin de formar una almohadilla de aire comprimido para la marcha progresiva de la banda de papel y de las tiras de ella cortadas.

21º.- Un aparato para ir cortando una banda de papel continua u otro material equivalente, en forma de trozos o tiras e ir juntando las tiras sucesivas en forma de pilas según se puntualiza en las reivindicaciones 15ª, 16ª y 17ª, manteniéndose la banda continua tirante durante la operación del corte.

22º.- Un aparato para ir cortando una banda continua de papel u otro material equivalente, en trozos o tiras e ir



juntando las tiras sucesivas en forma de pilas, según se puntualiza en las reivindicaciones 16ª y 17ª, y en el cual la banda de papel se mantiene tirante durante la operación del corte, por la acción que ejercen los rodillos alimentadores y el tambor de aspiración sobre la banda.

23ª.- Un aparato para ir juntando tiras o trozos de papel o material equivalente en forma de pilas, según se especifica en las reivindicaciones 12ª o 13ª, o en la 14ª, o en la 15ª o en la 16ª o 17ª o en la 18ª o 19ª, o en las 20ª 21ª o 22ª, en el que las tiras sucesivas se invierten al ser retiradas de la alineación que guardan, y son colocadas en relación de paralelismo entre sí.

24ª.- Un aparato para ir juntando tiras o trozos de papel o material equivalente en forma de pilas, según se especifica en las reivindicaciones 12ª o 13ª, o en la 14ª, o en la 15ª o en la 16ª o 17ª o en la 18ª o 19ª, o en la 20ª 21ª o 22ª o 23ª, en el que las tiras sucesivas y paralelas son sometidas a la acción del aire comprimido de un aparato neumático, a medida que aquellas van avanzando en contacto entre sí.

25ª.- El aparato para ir apilando tiras de papel o su equivalente, en la forma que queda substancialmente descrita.

26ª.- El aparato para ir cortando una banda continua de papel o material equivalente, en tiras o trozos, e ir juntando estos trozos en una o más pilas según queda substancialmente descrito.

27ª.- Un aparato para ir apilando tiras de papel o material equivalente, estando dicho aparato construido, combinado y funcionando de la manera que queda substancialmente descrita y con referencia a los dibujos que se acompañan.

28ª.- Un aparato para ir cortando una banda de papel continuo o su equivalente en trozos o tiras e ir juntando las tiras cortadas, en una o más pilas, estando dicho aparato construido combinado y funcionando de la manera que queda substancialmente descrita y con referencia a los dibujos que se acompañan.



- 14 -

"Un aparato para la distribución de hojas de papel adaptable a las máquinas tipográficas, máquinas de cortar papel y sus similares"; tal y como queda substancialmente descrito en la presente memoria e ilustrado en los dibujos que se acompañan.

Esta memoria consta de catorce hojas escritas por una sola cara.

Madrid, 22 de Febrero de 1926.

Walter Everett Molins.

P.P.

Por Poder
de SANTOS GEREZO
[Handwritten signature]

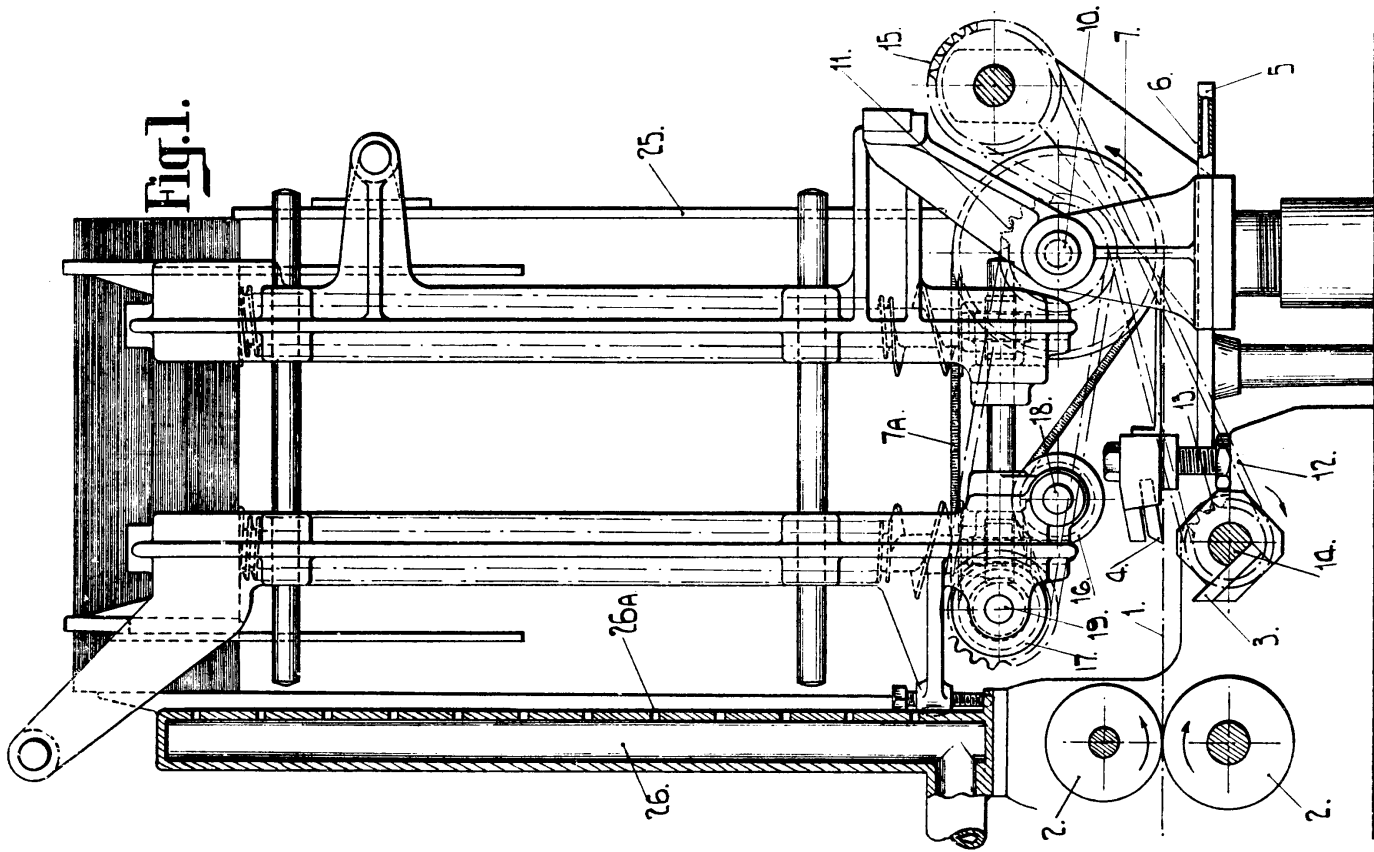


Fig. 1.

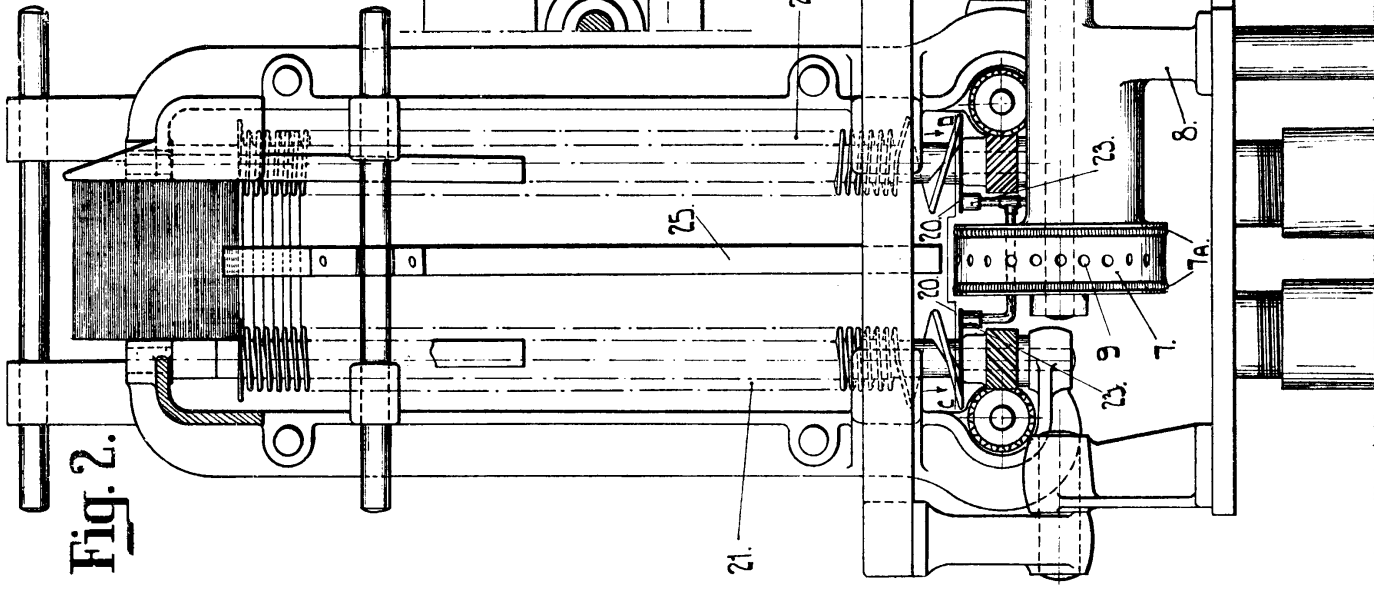


Fig. 2.

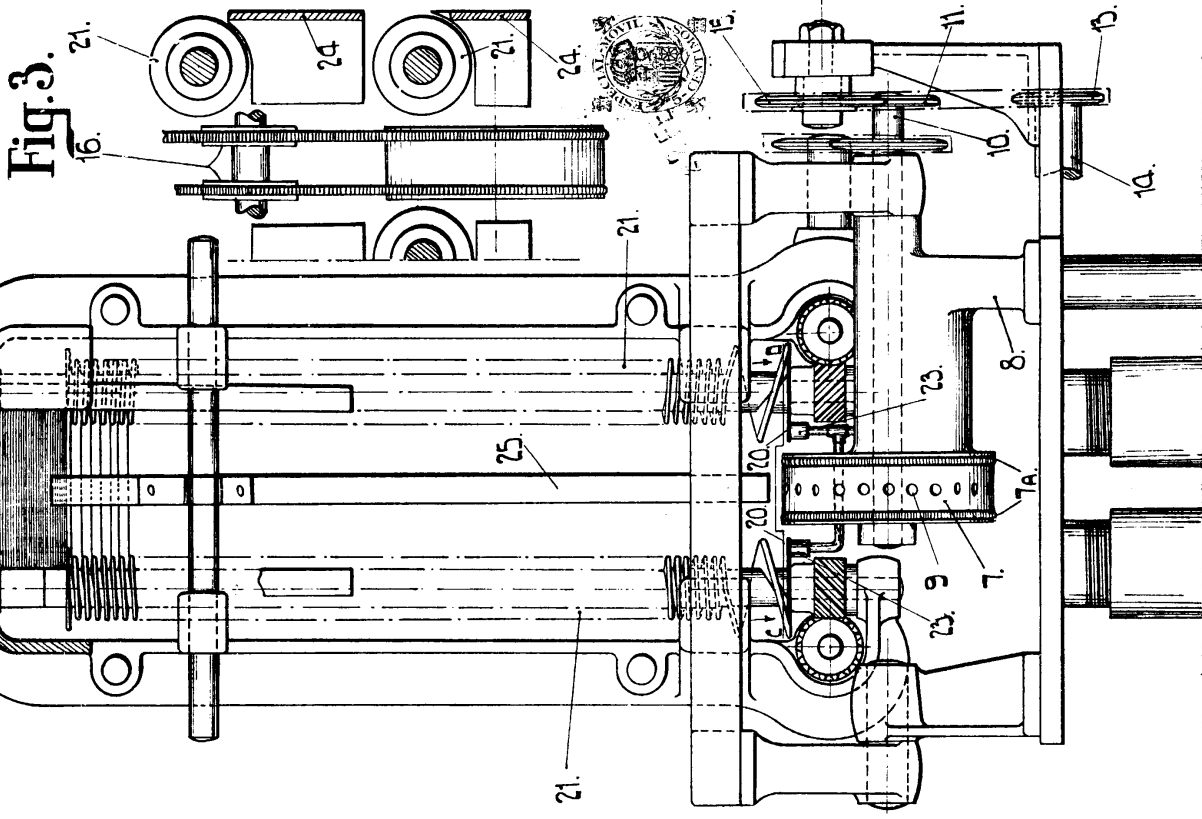


Fig. 3.

Madrid, de Febrero 1926
[Signature]

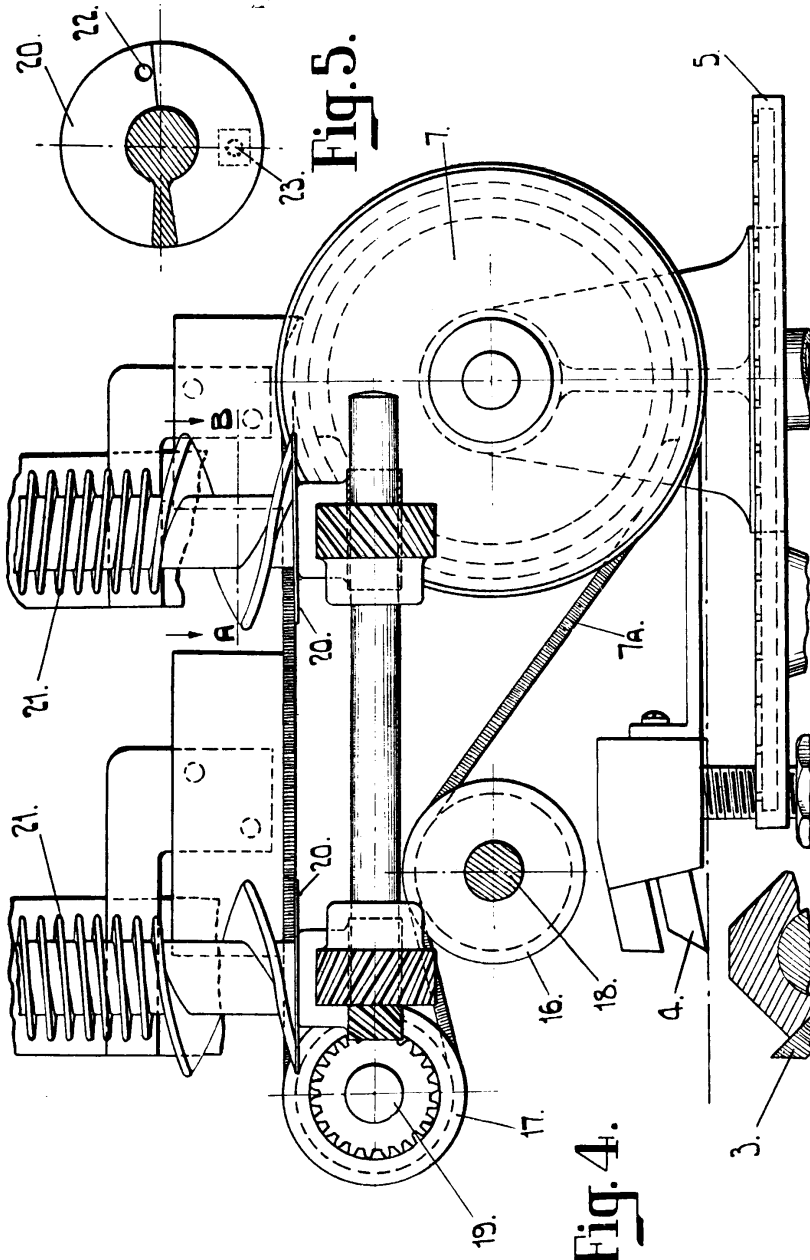


Fig. 5.

Fig. 4.



Madrid 20 de febrero 1926

[Handwritten signature]

